

À l'attention du

Conseil d'État de Genève
Case postale 3964
1211 Genève 3

Zurich, le 19 février 2021/kre

Les fournisseurs de la restauration appellent à une réouverture plus rapide des restaurants

Mesdames et Messieurs les Conseillers d'État,

Le mercredi 17 février 2021, le Conseil fédéral a présenté ses plans pour un «premier assouplissement prudent» à partir du 1^{er} mars 2021. Il statuera définitivement à ce sujet le 24 février 2021 après avoir consulté les cantons.

Sur le principe, nous saluons le fait que le Conseil fédéral ait défini une stratégie de réouverture et allumé à l'intention du monde économique et de la société une petite flamme d'espoir au bout du tunnel du confinement.

Il n'en reste pas moins que ce premier assouplissement ne tient aucunement compte des préoccupations de la restauration, dont on reporte vaguement les espoirs au 1^{er} avril 2021. Et dans le meilleur des cas, seules les terrasses pourront rouvrir. Pour ce qui est des salles de restaurant ou de café, aucune perspective n'a été esquissée.

Ce nouvel ajournement d'un mois supplémentaire n'affecte pas seulement les restaurants, il touche également nos membres au cœur de leur activité économique. Fournisseurs et sous-traitants des restaurants et cafés fermés depuis des mois, nos entreprises voient leur existence même compromise et luttent pour leur survie économique, au même titre que leurs partenaires de la restauration. À cela s'ajoute le fait que nos membres ne sont pour la plupart d'entre eux pas considérés comme des branches relevant des cas de rigueur par la loi sur le Covid-19.

Dans ce contexte, les associations signataires vous prient de bien vouloir intégrer la proposition suivante à votre réponse au Conseil fédéral:

- **Réouverture des terrasses de restaurant le 1^{er} mars 2021**
- **Réouverture complète des restaurants le 15 mars 2021**

Bien évidemment, ces mesures d'assouplissement doivent être mises en place dans le strict respect du protocole de protection de GastroSuisse, connu de tous et qui a fait ses preuves. Cela inclut également le port du masque obligatoire jusqu'à la place assise, une limite de 100 personnes par secteur et un couvre-feu à partir de 23 h.

En vous remerciant de bien vouloir considérer notre demande favorablement,

nous vous prions d'agréer, Mesdames et Messieurs les Conseillers d'État, l'expression de notre considération distinguée.



Schweizer Brauerei-Verband
Association suisse des brasseries
Associazione svizzera delle birrerie
Associazion svizra da bierarias



Schweizer Bäcker-Confiseurs
Boulangers-Confiseurs suisses
Panettieri-Confettieri svizzeri



CN Nicolo Paganini
Président



Marcel Kreber
Directeur



Silvan Hotz
Président

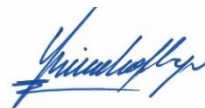


Urs Wellauer
Directeur



Schweizer Fleisch-Fachverband
Union Professionnelle
Suisse de la Viande
Unione Professionale
Svizzera della Carne

Schweizer Obstverband
Fruit-Union Suisse
Associazione Svizzera Frutta



Ivo Bischofberger
Ancien Conseiller aux
États
Président



Ruedi Hadorn
Directeur



Jürg Hess
Président



Jimmy Mariéthoz
Directeur

SWISS•DRINK
GENÖSSENSCHAFT • COOPERATIVE

CN Alois Gmür
Président

Stefan Gloor
Directeur général

swisscofel

Martin Farner
Président

Marc Wermelinger
Directeur général



Martin Uster
Président

Ralf Schröder
Directeur général

VERBAND SCHWEIZERISCHER
MINERALQUELLEN UND
SOFT-DRINK-PRODUZENTEN **SMS** ASSOCIATION SUISSE DES SOURCES
D'EAUX MINÉRALES ET DES
PRODUCTEURS DE SOFT DRINKS

Matthias Buchenhorner
Vice-président

Marcel Kreber
Secrétaire général

ASCV Association Suisse
du Commerce des Vins
VSW Vereinigung
Schweizer Weinhandel



Bruno Bonfanti
Président

Olivier Savoy
Directeur général

Claude Crittin
Président

Olivier Savoy
Directeur général



Pierre-Alain Jeanneret
Président

Olivier Savoy
Directeur général

Frédéric Borloz
Président

Hélène Noirjean
Directrice

Schweizerischer Weinbauernverband (SWBV)

Federazione svizzera dei viticoltori (FSV)

Fédération suisse des vignerons (FSV)

ASG

ARBEITSGEMEINSCHAFT DER SCHWEIZERISCHEN GETRÄNKEBRANCHE
COMMUNAUTÉ DE TRAVAIL DE LA BRANCHE SUISSE DES BOISSONS

SPIRITSUISSE

Matthias Tobler
Président

Marcel Kreber
Secrétaire

André Parsic
Président

Peter Platzer
Directeur général



Coopérative VINIHARASS

INTERPROFESSION DE LA VIGNE ET DES VINS SUISSES
BRANCHENVERBAND SCHWEIZER REBEN UND WEINE
ORGANIZZAZIONE DI CATEGORIA DELLA VITE E DEI VINI SVIZZERI

Matthias Tobler
Président

Olivier Savoy
Directeur général

CN Marco Romano
Président

Hélène Noirjean
Secrétaire générale